



# IECEx Certificate of Conformity

## INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION IEC Certification Scheme for Explosive Atmospheres

for rules and details of the IECEx Scheme visit [www.iecex.com](http://www.iecex.com)

Certificate No.: IECEx EPS 17.0065X

Issue No: 2

Certificate history:

Issue No. 2 (2018-10-30)

Issue No. 1 (2018-03-27)

Issue No. 0 (2018-01-22)

Status: **Current**

Page 1 of 4

Date of Issue: **2018-10-30**

Applicant: **Schischek GmbH**  
Mühlsteig 45, Gewebegebiet Süd 5  
90579 Langenzenn  
**Germany**

Equipment: **Ex Max-\*\*\***

Optional accessory:

Type of Protection: **db, ib, tb**

Marking:  
Ex db [ib Gb] IIC T6, T5, T4 Gb  
Ex tb [ib Db] IIIC T80°C, T95°C, T130°C Db

Approved for issue on behalf of the IECEx  
Certification Body:

Holger Schaffer

Position:

Head of Certification

Signature:  
(for printed version)

Date:



1. This certificate and schedule may only be reproduced in full.
2. This certificate is not transferable and remains the property of the issuing body.
3. The Status and authenticity of this certificate may be verified by visiting the [Official IECEx Website](http://Official IECEx Website).

Certificate issued by:

**Bureau Veritas Consumer Products Services Germany GmbH**  
Businesspark A96  
86842 Türkheim  
Germany





# IECEX Certificate of Conformity

Certificate No: IECEx EPS 17.0065X Issue No: 2  
Date of Issue: 2018-10-30 Page 2 of 4  
Manufacturer: **Schischek GmbH**  
Mühlsteig 45, Gewerbegebiet Süd 5  
90579 Langenzenn  
**Germany**

Additional Manufacturing location(s):

This certificate is issued as verification that a sample(s), representative of production, was assessed and tested and found to comply with the IEC Standard list below and that the manufacturer's quality system, relating to the Ex products covered by this certificate, was assessed and found to comply with the IECEx Quality system requirements. This certificate is granted subject to the conditions as set out in IECEx Scheme Rules, IECEx 02 and Operational Documents as amended.

## STANDARDS:

The apparatus and any acceptable variations to it specified in the schedule of this certificate and the identified documents, was found to comply with the following standards:

<b>IEC 60079-0 : 2011</b> Edition:6.0	Explosive atmospheres - Part 0: General requirements
<b>IEC 60079-1 : 2014-06</b> Edition:7.0	Explosive atmospheres - Part 1: Equipment protection by flameproof enclosures "d"
<b>IEC 60079-11 : 2011</b> Edition:6.0	Explosive atmospheres - Part 11: Equipment protection by intrinsic safety "i"
<b>IEC 60079-31 : 2013</b> Edition:2	Explosive atmospheres - Part 31: Equipment dust ignition protection by enclosure "t"

*This Certificate **does not** indicate compliance with electrical safety and performance requirements other than those expressly included in the Standards listed above.*

## TEST & ASSESSMENT REPORTS:

*A sample(s) of the equipment listed has successfully met the examination and test requirements as recorded in*

### Test Report:

[DE/EPS/ExTR17.0063/00](#)

[DE/EPS/ExTR17.0063/01](#)

[DE/EPS/ExTR17.0063/02](#)

### Quality Assessment Report:

[DE/BVS/QAR07.0009/10](#)



# IECEx Certificate of Conformity

Certificate No: IECEx EPS 17.0065X

Issue No: 2

Date of Issue: 2018-10-30

Page 3 of 4

## Schedule

### EQUIPMENT:

*Equipment and systems covered by this certificate are as follows:*

The actuator type ExMax-\*\*\* consists of a flameproof enclosure containing a brushless DC motor with actuator shaft, control electronics and an optional potentiometer with shaft. The two shafts represent flameproof joints. All electronics is encapsulated in casting compound in order to reduce surface temperatures and separation distances and to exclude explosive atmospheres. The flameproof enclosure consists of a top and a bottom part that are sealed with cemented joints. It is mounted in a protective housing with additional mechanical components such as a gearing mechanism and a spring (option). The mechanical parts do not form part of this type approval however the resistance to impact test was performed on this protective enclosure. Five components, a two-color status LED, a push-button and a rotary switch (both for actuator parametrisation), an RS232 connector (for factory-programming) and an EEXi contact (for connection of a temperature trigger = option "BF") protrude from the encapsulation and flameproof enclosure into the explosive atmosphere. They are intrinsically safe components. Electrical connection is done by means of a permanently-connected cable with flying leads.

### SPECIFIC CONDITIONS OF USE: YES as shown below:

For repair of the flameproof joints due regard must be given to the structural specifications provided by the manufacturer. Repair on the basis of the values in tables 2 and 3 of IEC 60079-1 is not accepted.

The actuator shall be only used together with certified enclosure provided by Schischek.



# IECEX Certificate of Conformity

Certificate No: IECEx EPS 17.0065X

Issue No: 2

Date of Issue: 2018-10-30

Page 4 of 4

**DETAILS OF CERTIFICATE CHANGES (for issues 1 and above):**

Correction of intrinsic parameters at EEXi output, JP101.

**Annex:**

[IECEX EPS 17.0065 - Annex\\_2.pdf](#)



**Electrical data:**

Power supply: terminals 1-5 (X1, XA)  
 Nominal voltage  $U_o/U$  ..... up to 24- 240 V  
 Rated voltage ..... max. 240 V  
 Rated current ..... max. 2,5 A

Option -S terminals 1-6 (XB)  
 Nominal voltage  $U_o/U$  ..... up to 24- 230 V  
 Rated voltage ..... max. 240 V  
 Rated current ..... max. 5,0 A

Option -Y terminals 1-6 (X2, XB)  
 Nominal voltage  $U_o/U$  ..... up to 24 V  
 Rated voltage ..... max. 24 V  
 Rated current ..... max. 30 mA

Ambient temperature T6 -40 °C up to 40 °C  
 T5 -40 °C up to 50 °C  
 T4 -40 °C up to 60 °C

**Intrinsic safe circuits**

Option -BF terminals 1,2 (EEXi output, JP101)  
 $U_o$  ..... 5,88 V  
 $I_o$  ..... 24,75 mA  
 $P_o$  ..... 0,037 W

Linear circuit  
 Li negligible  
 Ci negligible  
 Maximum of external lumped capacitance and inductance:

	Ex ib		
	IIC	IIB	IIA
Lo	50 mH	50 mH	50 mH
Co	43 µF	1000 µF	1000 µF

RS232 terminals 1-6 (EEXi output, SV101)  
 $U_o$  ..... 5,88 V  
 $I_o$  ..... 119 mA  
 $P_o$  ..... 0,7 W

Linear circuit  
 Li negligible  
 Ci negligible  
 Maximum of external lumped capacitance and inductance:

	Ex ib		
	IIC	IIB	IIA
Lo	2 mH	2 mH	2 mH
Co	43 µF	1000 µF	1000 µF



# IECEX Certificate of Conformity

## INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION IEC Certification System for Explosive Atmospheres

for rules and details of the IECEx Scheme visit [www.iecex.com](http://www.iecex.com)

Certificate No.: **IECEX EPS 20.0027X** Page 1 of 3 [Certificate history:](#)

Status: **Current** Issue No: 0

Date of Issue: 2020-03-24

Applicant: **Schischek GmbH**  
Mühlsteig 45  
90579 Langenzenn  
Germany

Equipment: **Actuator gearbox**

Optional accessory: ExMax, RedMax

Type of Protection: **"h"**

Marking:	ExMax	RedMax
	Ex h IIC T6/T5/T4 Gb	Ex h IIC T6/T5/T4 Gc
	Ex h IIIC T80°C/T95°C/T130°C Db	Ex h IIIC T80°C/T95°C/T130°C Dc

Approved for issue on behalf of the IECEx Certification Body:

**Holger Schaffer**

Position:

**Head of Certification**

Signature:  
(for printed version)

Date:

1. This certificate and schedule may only be reproduced in full.
2. This certificate is not transferable and remains the property of the issuing body.
3. The Status and authenticity of this certificate may be verified by visiting [www.iecex.com](http://www.iecex.com) or use of this QR Code.



Certificate issued by:

**Bureau Veritas Consumer Products Services Germany GmbH**  
Businesspark A96  
86842 Türkheim  
Germany





# IECEx Certificate of Conformity

Certificate No.: **IECEx EPS 20.0027X**

Page 2 of 3

Date of issue: 2020-03-24

Issue No: 0

Manufacturer: **Schischek GmbH**  
Mühlsteig 45  
90579 Langenzenn  
Germany

Additional  
manufacturing  
locations:

This certificate is issued as verification that a sample(s), representative of production, was assessed and tested and found to comply with the IEC Standard list below and that the manufacturer's quality system, relating to the Ex products covered by this certificate, was assessed and found to comply with the IECEx Quality system requirements. This certificate is granted subject to the conditions as set out in IECEx Scheme Rules, IECEx 02 and Operational Documents as amended

## STANDARDS :

The equipment and any acceptable variations to it specified in the schedule of this certificate and the identified documents, was found to comply with the following standards

**ISO 80079-36:2016** Explosive atmospheres - Part 36: Non-electrical equipment for explosive atmospheres - Basic methods and requirements  
Edition:1.0

**ISO 80079-37:2016** Explosive atmospheres - Part 37: Non-electrical equipment for explosive atmospheres - Non electrical type of protection constructional safety "c", control of ignition source "b", liquid immersion "k"  
Edition:1.0

This Certificate **does not** indicate compliance with safety and performance requirements other than those expressly included in the Standards listed above.

## TEST & ASSESSMENT REPORTS:

A sample(s) of the equipment listed has successfully met the examination and test requirements as recorded in:

Test Report:

[DE/EPS/ExTR20.0024/00](#)

Quality Assessment Report:

[DE/BVS/QAR07.0009/12](#)



# IECEX Certificate of Conformity

Certificate No.: **IECEX EPS 20.0027X**

Page 3 of 3

Date of issue: 2020-03-24

Issue No: 0

## **EQUIPMENT:**

Equipment and systems covered by this Certificate are as follows:

The actuator gearboxes ExMax and RedMax are mounted on a separately certified actuator with electrical motor. The assembly group of gearbox and actuator is used for adjustment of air and fire dampers, valves such as ball valves, mixer and throttle valves as well as control valves.

The gearbox comes in different sizes MaxS, MaxS (F1), MaxM, MaxM (F3).

The gearbox shall only be assembled together with either of the two already certified actuators ExMax-\*\*\* (IECEX EPS 17.0065X) and RedMax-\*\*\* (IECEX EPS 18.0107X).

## **SPECIFIC CONDITIONS OF USE: YES as shown below:**

- The gearbox shall only be used together with an already certified actuator and enclosure provided by Schischek, ensuring a proper earth connection of all metal parts.
- Only lubricants with an ignition temperature (see IEC 60079-20-1) at least 50 K above the maximum surface temperature shall be used.
- Ambient temperature range:  $-40^{\circ}\text{C} \leq T_a \leq +40^{\circ}\text{C}/+50^{\circ}\text{C}/+60^{\circ}\text{C}$  (results in different temperature classes)